

**14 janvier 2026 à 21h**

**Psychanalyse et transferts culturels**

cycle dirigé par Diana Kamienny Boczkowski

<https://psychanalyse-et-transferts-culturels.com/events/>

Maison de l'Amérique Latine

217, Bd Saint Germain-Paris 75007

inscriptions : [psychanalyse@transferts-culturels.com](mailto:psychanalyse@transferts-culturels.com)

La soirée se tiendra en présentiel et par zoom

Cher(e)s ami(e)s et collègues,

Nous aurons le plaisir de poursuivre l'étude de l'interaction des langues et de l'inconscient avec deux des auteurs du livre récemment paru *Le yiddish, l'inconscient, les langues*, Brill, Boston 2025.

Il s'agit de Max Kohn et Raphaël Koenig qui ont assuré la direction de ce livre.

Cet ouvrage est constitué d'un ensemble d'articles qui vise à définir d'une part le lien entre Freud et la langue yiddish et la culture yiddish. D'autre part, le lien entre cette langue omniprésente dans l'Europe d'avant guerre et la clinique des individus appartenant à une population minoritaire où le trauma, le non-dit, le silence transgénérationnel, les migrations voulues ou forcées, sont une partie de la chronique de sa disparition annoncée.

Les différentes études montrent que c'est au niveau de cette langue que l'on peut situer des phénomènes liés au traumatisme aussi bien individuel que collectif.

Depuis une approche à l'hypothétique "inconscient juif", jusqu'à une étude s'intéressant au lien du Président Wolfson avec cette langue, en passant par Deleuze et Kafka, ces études ouvrent une perspective originale sur le thème qui nous intéresse cette année.

Les auteurs l'indiquent dans leur introduction: "A la jonction entre vie et disparition des langues, atrocités historiques, oublis, retours et défaillances des psychologies individuelles, le yiddish semble aujourd'hui occuper une place aussi nécessaire qu'inassignable". Diana Kamienny Boczkowski.

Les auteurs :

Max Kohn est psychanalyste, ancien Maître de conférences-HDR, Université Paris Cité, il publie sur l'événement dans la clinique, le récit dans la psychanalyse, "yiddishkeyt" et psychanalyse et la relation mère enfant.

Raphaël Koenig est professeur assistant de littérature française et comparée à l'Université de Connecticut, affilié à son Centre d'études sur la judaïsme et la vie juive contemporaine.

Animation et discussion :

Diana Kamienny Boczkowski psychiatre, psychanalyste, conseil du centre d'études du vivant du département de psychanalyse de l'université de Paris Cité, à paraître *Traducción en psicoanálisis, los síntomas, las lenguas*, en collaboration. Membre de l'Association l'acadienne internationale et de l'Ecole européenne de psychanalyse.

